

St. John Bosco-St. James Parish

2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL. 60639 773-622-4620 (St. John Bosco)
5730 W. Fullerton Ave. Chicago, IL. 60639 (St. James)

Roman Catholic Church

Under the Protection of the Blessed Mother - Mary Help of Christians



Mass Schedule

English

St. James Church

Saturday Vigil | 5:00pm
Sunday | 9:00am

St. John Bosco Church

Sunday | 9:30am
Monday-Friday | 8:00am

Polish / Po Polsku

St. James Church

Sunday | 7:30am & 10:30am
Monday-Friday | 8:00am
First Friday | 7:00pm

Spanish / Español

St. James Church

Sunday | 12:00pm

St. John Bosco Church

Saturday Vigil | 7:00pm
Sunday | 7:00am, 11:00am,
1:00pm & 7:00pm
Monday-Friday | 7:00pm

Confessions

St. James Church

30 minutes before Polish Masses

St. John Bosco Church

Monday-Sunday | 6:00-
6:45pm

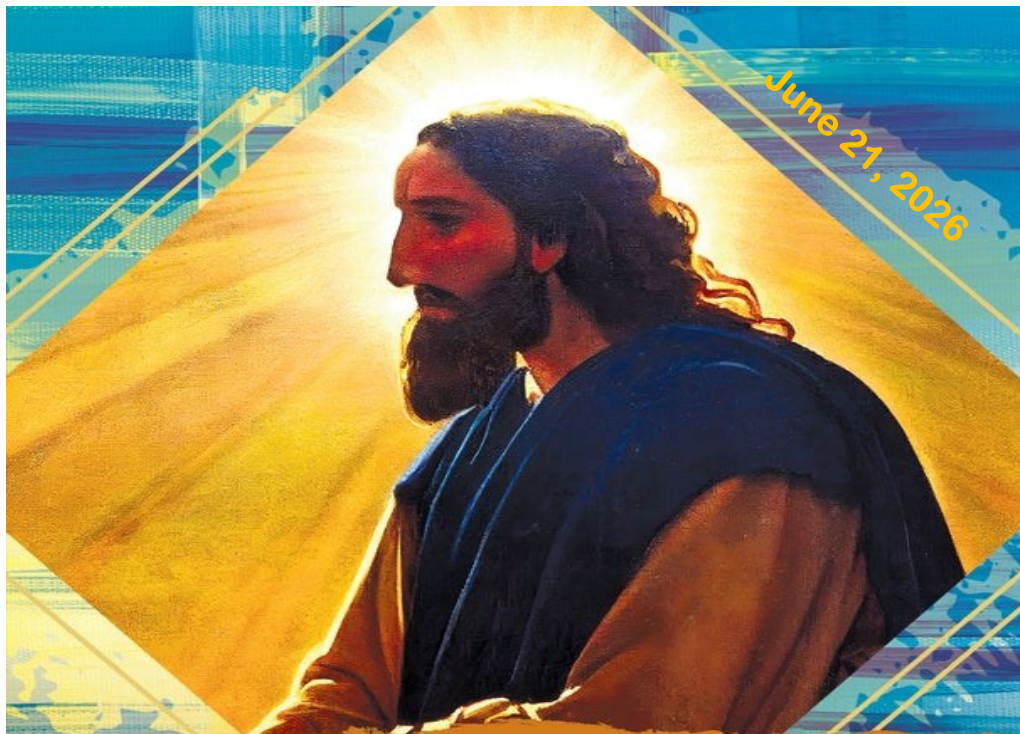
Adoration

Daily Adoration at St. James

Monday-Friday | 8:45am-
6:00pm

Eucharistic Thursday every

Thursday at St. John Bosco
7:45pm-9:00pm



12TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Everyone who acknowledges me before others I will
acknowledge before my heavenly Father." - Mt 10:31-33

12° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"A quien me reconozca delante de los hombres,
yo también lo reconoceré ante mi Padre, que está
en los cielos." - Mt 10, 31-33

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©ILP

Parish Office (773) 622-4620

Monday-Friday
8:30am-4:30pm

Saturday -Sunday CLOSED

Website: sjbchicago.org



Catechetical Center St. Dominic Savio

@ St. John Bosco Campus | (773) 836-2413
Mon, Tues, & Wed. | 8:30am-4:30pm
Thurs - Fri | 8:30am-7:00pm
Sat | 11:00am-7:00pm, Sun | 7:00am-3:00pm

Salesian Youth Ministry Center Valdocco

@ St. James Campus | (773) 413-7530
2441 N. Menard Ave, Chicago, IL 60639

Facebook: St. John Bosco-St. James Parish Chicago | Instagram: SalesiansChicago | Instagram: sym_chicago

A MESSAGE FROM THE PASTOR FR. MIGUEL

Dear sisters and brothers in Christ, in our Gospel today, Jesus delivers a powerful, comforting command: "Do not be afraid." He reminds us that our Heavenly Father knows us intimately and protects us. This message of radical trust is a perfect anchor for us today, especially as we celebrate Father's Day.

Today, we honor and thank our earthly fathers, grandfathers, and father figures. Being a father requires great courage, sacrifice, and faith. Just as the prophet Jeremiah proclaims today that "the Lord is with me like a mighty warrior," we pray that God strengthens all fathers to be courageous spiritual leaders for their families. This theme of fatherhood was close to my heart during my recent yearly retreat, where I visited the Salesian cemetery in Goshen, New York. I spent time praying at the resting places of Fr. Tom Provenzano, who was pastor of our former parish; Fr. Serges Lamaute, and Brother Charles Toddell. These dedicated men served our former St. John Bosco parish community with immense joy and pastoral zeal. Please join me this week in offering special prayers for them, and for all Salesian priests and brothers who have given so much to our parish family.

As we reflect on spiritual fatherhood, our hearts are also filled with immense joy for the upcoming priestly ordination of deacon Tom Junis next Saturday at 10:00 am. This is a monumental blessing for him and a historic moment of grace for our entire parish. If you cannot join us in person for the ordination, please be with us in spirit and commit to lifting him up in prayer during that sacred hour. The following day, Sunday, he will celebrate his First Mass of Thanksgiving at 9:30 AM. Please join us for this beautiful milestone. Let us surround him with our love and prayers as he begins his priestly ministry.

May our Heavenly Father grant eternal rest to those who have finished their race, and may He pour out His abundant graces upon all our fathers—both biological and spiritual—this day.

Happy Father's Day! Know that you are in my prayers at the altar.

Queridos hermanos y hermanas en Cristo, en nuestro Evangelio de hoy, Jesús da un mandamiento poderoso y reconfortante: "No tengan miedo." Nos recuerda que nuestro Padre Celestial nos conoce íntimamente y nos protege. Este mensaje de confianza radical es un ancla perfecta para nosotros hoy, especialmente mientras celebramos el Día del Padre.

Hoy honramos y agradecemos a nuestros padres, abuelos y figuras paternales terrenales. Ser padre requiere gran valor, sacrificio y fe. Así como el profeta Jeremías proclama hoy que "el Señor está conmigo como un guerrero poderoso", oramos para que Dios fortalezca a todos los padres para que sean valientes líderes espirituales para sus familias. Este tema de la paternidad me estuvo muy cercano durante mi reciente retiro anual, donde visité el cementerio salesiano en Goshen, Nueva York. Pasé tiempo rezando en la tumba del padre Tom Provenzano, quien fue párroco aquí; el padre Serges Lamaute y el hermano Charles Todel. Estos salesianos sirvieron a nuestra antigua comunidad parroquial de San Juan Bosco con inmensa alegría y celo pastoral. Unámonos en oración por ellos y por todos los sacerdotes y hermanos salesianos que han dado tanto a nuestra familia parroquial.

Al reflexionar sobre la paternidad espiritual, nuestros corazones también se llenan de una inmensa alegría por la próxima ordenación sacerdotal del diácono Tom Junis el próximo sábado a las 10:00 de la mañana. Esta es una gran bendición para él y un momento histórico de gracia para toda nuestra parroquia. Si no puede unirse a nosotros en persona para la ordenación, por favor únase en espíritu y eleve una oración por él. Al día siguiente, domingo, celebrará su primera misa de Acción de Gracias a las 9:30 de la mañana. Rodeémosle con nuestro amor y nuestras oraciones mientras comienza su ministerio sacerdotal.

Que nuestro Padre Celestial conceda el descanso eterno a quienes hayan terminado su carrera, y que derrame Sus abundantes gracias sobre todos nuestros padres—tanto biológicos como espirituales—en este día.

¡Feliz Día del Padre! Estás presentes en mis oraciones en el altar.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie! W dzisiejszej Ewangelii Jezus daje potężne i pocieszające przykazanie: „Nie lękajcie się”. Przypomina nam, że nasz Ojciec Niebieski zna nas najbardziej i chroni. To przesłanie radykalnego zaufania jest dla nas dziś doskonałą kotwicą, zwłaszcza gdy obchodzimy Dzień Ojca.

Dzisiaj czcimy i dziękujemy naszym ojcom, dziadkom i ziemskim ojcom. Bycie ojcem wymaga wielkiej odwagi, poświęcenia i wiary. Tak jak prorok Jeremiasz głosi dzisiaj: „Pan jest ze mną jak potężny wojownik”, modlimy się, aby Bóg umocnił wszystkich ojców, aby byli odważnymi przewodnikami duchowymi dla swoich rodzin. Ten temat ojcostwa był mi bardzo bliski podczas niedawnych dorocznych rekolekcji, podczas których odwiedziłem cmentarz salezjański w Goshen w stanie Nowy Jork. Spędziłem czas modląc się przy grobach księdza Toma Provenzano, który był tu proboszczem, księdza Serges Lamaute i brata Charlesa Todel. Salezjanie ci służyli naszej byłej wspólnoty parafialnej św. Jana Bosko z ogromną radością i pasterską gorliwością. Zjednoczmy się w modlitwie za nich, a także za wszystkich księży i braci salezjanów, którzy tak wiele dali naszej parafii.

Rozmyślając o duchowym ojcostwie, nasze serca przepełnia ogromna radość z powodu zbliżających się święceń kapłańskich diakona Toma Junis w przyszłą sobotę o godzinie 10:00. To dla niego wielkie błogosławieństwo i historyczny moment łaski dla całej naszej parafii. Jeśli nie możecie być z nami osobiście podczas święceń, prosimy o duchową łączność i modlitwę za niego. Następnego dnia, w niedzielę, odprawimy swoją pierwszą Mszę Świętą prymicyjną o godzinie 9:30. Otaczajmy go naszą miłością i modlitwą, gdy rozpoczyna swoją posługę kapłańską.

Niech nasz Ojciec Niebieski obdarzy wiecznym odpoczynkiem tych, którzy ukończyli swój bieg, i niech w tym dniu wyleje swoje obfite łaski na wszystkich naszych ojców – zarówno biologicznych, jak i duchowych.

Wszystkiego najlepszego z okazji Dnia Ojca! Jesteście w moich modlitwach przy ołtarzu.

Oración del Día del Padre

Dios Padre nuestro, por la intercesión de San José, Padre adoptivo de tu Hijo, nuestro Señor Jesucristo, te damos gracias por todos los padres del mundo. Oremos por ellos para que encuentren valor y perseverancia para equilibrar el trabajo, la familia y la fe en la alegría y el sacrificio. Recordamos a padres, abuelos y bisabuelos que ya no están con nosotros pero que viven para siempre en nuestra memoria y nos nutren con su amor.

Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor,

Amén.

¡Feliz Día del Padre!

Modlitwa na Dzień Ojca

Boże, nasz Ojcie, przez wstawiennictwo św. Józefa, przybranego Ojca Twojego Syna, naszego Pana Jezusa Chrystusa, składamy Ci dzięki i uwielbienie za wszystkich ojców całego świata. Modlimy się za nich o odwagę i wytrwałość w łączeniu pracy zawodowej, życia rodzinnego i wiary w radości i poświęceniu.

Prosimy też o dar życia dla naszych ojców, dziadków i pradziadków, którzy odeszli już z tego świata, ale wciąż żyją w naszych sercach i naszej pamięci. Przez Chrystusa, Pana naszego.

Amen.

Wesołego Dnia Ojca!

Father's Day Prayer

God our Father, Through the intercession of St. Joseph the Foster father of your Son, our Lord Jesus Christ, we give you thanks and praise for all the fathers in the world.

We pray for them so that they may find courage and perseverance to balance work, family and faith in joy and sacrifice. We remember fathers, grandfathers, and great grandfathers. who are no longer with us but who live forever in our memory and nourish us with their love. We ask this through Christ our Lord,
Amen.

Happy Father's Day!





We cordially invite you
to the ordination of our Brother
Vcn. Thomas Scott Junis, SDB
to the order of Presbyterate by
Most Reverend Jose Maria Garcia-Maldonado
Auxiliary Bishop of Chicago

Saturday, June 27, 2026
10:00am
St. John Bosco-St. James Parish
2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL 60639

Please join us for a celebration after the ordination
outside of the church

Mass of Thanksgiving

Sunday, June 28, 2026 - 9:30am
St. John Bosco Church

St. John Bosco - St James
Religious Education

REGISTRATIONS

The Whole Month of June, July & August

to register, please visit the office

Monday-Friday 9:00am-4:00pm

Saturday 9:30am-4:30pm

- **FIRST COMMUNION PREPARATION** (ages 7 and up, two year program.)
- **Confirmation for teens** (our program consists of a TWO-YEAR process; teens should be 12 years old or first year in high school.)
- **RCIA** - who needs the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation, Eucharist (this includes Children, Teens and Adults.)

REQUIREMENTS FOR REGISTRATION

- **FIRST COMMUNION** -BIRTH CERTIFICATE, BAPTISM CERTIFICATE
- **CONFIRMATION**- BIRTH CERTIFICATE, BAPTISM CERTIFICATE, FIRST COMMUNION CERTIFICATE
- **RCIA** - BIRTH CERTIFICATE

TUITION FEE FOR 2026-2027

\$150-FOR ONE CHILDREN
\$225 - FOR TWO CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)
\$300 - FOR THREE OR MORE CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)



FOR MORE INFORMATION PLEASE
CALL 773-836-2413

San Juan Bosco- Santiago Apostol
Educacion Religiosa

INSCRIPCIONES

El mes de Junio, Julio y Agosto

Para inscribirse, por favor, visite la oficina,

Lunes-Viernes 9:00am-4:00pm

Sabado 9:30am-4:30pm

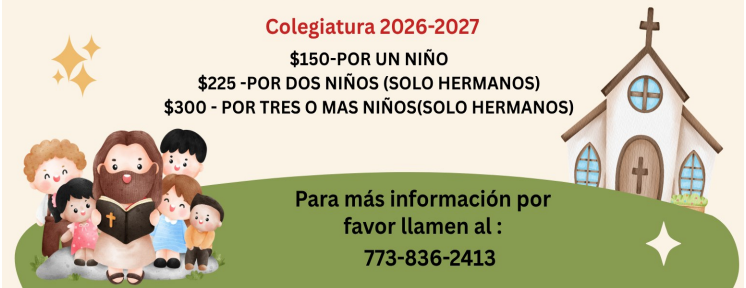
- **Preparación para la primera comunión** (mayores de 7 años, programa de dos años)
- **Confirmación para jóvenes** (El programa consiste en dos años; los jóvenes deben tener 12 años o estar en su primer año de secundaria.)
- **RCIA** - Para los que necesitan los sacramentos de iniciación (Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.)(Esto incluye niños, jóvenes y Adultos).

REQUISITOS PARA LA INSCRIPCION

- **Primera Comunión** -Certificado de Nacimiento y Certificado de Bautizo
- **Confirmación**-Certificado de nacimiento, certificado de bautizo y CERTIFICado de Primera Comunión.
- **RCIA** - Certificado de Nacimiento

Colegiatura 2026-2027

\$150-POR UN NIÑO
\$225 -POR DOS NIÑOS (SOLO HERMANOS)
\$300 - POR TRES O MAS NIÑOS(SOLO HERMANOS)



Para más información por
favor llamen al :
773-836-2413

Estan Cordialmente invitados
a la ordenacion de nuestro hermano

Vcn. Thomas Scott Junis, SDB

a la orden del Presbiterio
por su Excelencia Jose Maria Garcia-Maldonado
Obispo Auxiliar de Chicago

Sabado, 27 de Junio 2026

10:00am

**Parroquia San Juan Bosco-Santiago Apostol
2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL 60639**

Por favor, acompáñenos a una celebración después
de la ordenación afuera de la iglesia

Misa de Accion de gracias

Domingo, 28 de Junio de 2026 - 9:30am
Iglesia San Juan Bosco



CAMP DON BOSCO

5 SEMANAS:

15 JUNIO - 17 JULIO 2026

9:00 AM - 4:00 PM

CUOTA DE:

\$25 NO REEMBOLSABLE

MATRICULA SEMANAL: \$100

**REGÍSTRESE EN
LÍNEA AQUÍ!**



**PARA NIÑOS & NIÑAS
EDADES 4-14**



**ESCANEE
QR CODIGO**

INSCRIPCIÓN ABIERTA

LUNES - VIERNES

9 AM - 4:30 PM

VALDOCCO YOUTH CENTER

**2441 N. MENARD AVE
CHICAGO, IL 60639**

Telefono/WhatsApp: 773-413-7530
www.sjbchicago.org/camp-don-bosco

Ambiente religioso católico supervisado por sacerdotes salesianos y
personal adulto joven: temas divertidos semanales, Santa Misa,
lecciones de fe, deportes, juegos, natación, excursiones, robótica
LEGO, artes y manualidades, impresión 3D y más...

CAMP DON BOSCO

5-WEEK PROGRAM:

JUNE 15 - JULY 17, 2026

9:00 AM - 4:00 PM

REGISTRATION FEE:

\$25 NON-REFUNDABLE

WEEKLY TUITION: \$100

**REGISTER
ONLINE HERE**



**FOR BOYS & GIRLS
AGES 4-14**



SCAN QR CODE

REGISTRATION IS OPEN

MONDAY - FRIDAY

9:00 AM - 4:30 PM

VALDOCCO YOUTH CENTER

**2441 N. MENARD AVE
CHICAGO, IL 60639**

Phone/WhatsApp: 773-413-7530
www.sjbchicago.org/camp-don-bosco

Catholic religious environment supervised by Salesian priests and young
adult staff—weekly fun themes, Holy Mass, lessons in faith, sports,
games, swimming, field trips, LEGO robotics, arts & crafts, 3-D printing,
and more...

PARROQUIA SAN JUAN BOSCO-SANTIAGO APÓSTOL

PROXIMAS REUNIONES: CAMINO SINODAL

RESTRUCTURA-COMPROMISO- ACOMPAÑAMIENTO

**VEN, ESCUCHA, Y APORTA
¡SIGAMOS CAMINANDO JUNTOS!**



**"Apasionados de Jesucristo, dedicados a
los jóvenes"**

MARTES 7 DE JULIO | 7:45PM

MARTES 4 DE AGOSTO | 7:45PM

LUGAR: IGLESIA SAN JUAN BOSCO

Convocatoria especial para catequistas,
líderes de ministerios de evangelización,
líderes de pastoral juvenil, y grupos
parroquiales, y para todos los bautizados.

COMUNIÓN-PARTICIPACIÓN-MISIÓN

SJBCHICAGO.ORG



Celebración del Día de los Abuelitos

18 de Julio 2026
10:00 AM – 2:00 PM

**Afuera del Patio del centro de
Domingo Savio en San Juan Bosco**
2250 N. Mcvicker Ave
Chicago, IL. 60639

Todos los Abuelitos estan
cordialmente invitados a una
mañana de Desayuno
Juegos, Musica, Baile y
Mucha Divercion







Parroquia San Juan Bosco-Santiago Apostol

Retiro de Parejas

Fecha: 7, 8 y 9 de Agosto 2026

Lugar: Parroquia San Juan Bosco— San Santiago Apóstol
2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL 60639

**“Se unirán hombre
y mujer y los dos
serán uno solo”.**
Genesis 2:24

Cupo limitado
Donación: \$160
por pareja
No Rembolsable

Para mas información:
Edgar y Elda
773-425-6814
Alfonso y Teresa
773-289-2392
Ivan y Elizabeth
773-216-8152

Retiro Dirigido por
Misioneros Católicos de Jesús y María




St. John Bosco-St. James Parish
A 3-DAY RETREAT FOR YOUNG ADULTS (18-32)

ENCOUNTER JESUS

HEALING. CHANGE. BELONG.

**JULY 31 –
AUGUST 2, 2026**

3 DAYS THAT CAN CHANGE EVERYTHING.



**HEALING ENCOUNTER
WITH JESUS**

Experience His love that
heals the past, restores
your heart, and gives
you hope.



CHANGE IN HEART

Let God transform you
from the inside out and
give you a new purpose
and direction.



**BELONG TO
A COMMUNITY**

Find authentic friendships,
support, and a place
where you truly belong.

YOU ARE NOT ALONE.
Whatever you're facing—anxiety, depression, addiction,
loneliness, trauma, or feeling lost—Jesus meets you
right where you are.
There is healing. There is hope. There is a place for you.

STARTS AT 5PM
FRIDAY, JULY 31, 2026

VALDOCCO YOUTH CENTER
2441 N. MENARD AVE, CHICAGO, IL 60639
773-413-7530
youthministry@sjbchicago.org
Come as you are.
Leave transformed.

ENGLISH & SPANISH
EVERYONE IS WELCOME.

FAITH. HOPE. HEALING. PURPOSE. COMMUNITY.




Noche de Jovenes

REFLEXIONES
ORACION
JUEGOS
MOVIE NIGHT
Y MAS!!!

Martes
**8PM–
9:30PM**

ST JAMES
5730 W Fullerton Ave
Chicago, IL 60639
LUGAR: BASEMENT DE LA RECTORIA

Para Más Información: (847)845-0481 – (312) 723-8198




¿POR QUÉ DEBERÍA HACER UN COMPROMISO DE DONACIÓN?

Gracias a las familias de nuestra parroquia que han participado en la campaña De generación en generación. Debido al apoyo inicial, nuestra parroquia ha recaudado **\$256,090** de **25 Compromisos** para el **32%** de nuestra meta. Tenemos **\$543,310** que quedan por recaudar para apoyar a nuestra parroquia y necesidades mayores de la Iglesia.

Sólo a través de la generosidad de todos nosotros podemos ser verdaderamente exitosos. Usted puede hacer la diferencia al donar lo que sea adecuado para su hogar. Así como hemos sido bendecidos de generaciones anteriores de feligreses, aprovechemos esta oportunidad para transmitir las bendiciones que hemos recibido para fortalecer a la próxima generación de católicos.

Sepan que el que siembra mezquinamente, tendrá una cosecha muy pobre; en cambio, el que siembra con generosidad, cosechará abundantemente. Que cada uno dé conforme a lo que ha resuelto en su corazón, no de mala gana o por la fuerza, porque Dios ama al que da con alegría.

2 Corintios 9:6-7

NUESTRAS PRIORIDADES

1. **Por favor considere en oración qué donación es adecuada para usted y su familia**
 2. **Haga su mejor compromiso de donación de cinco años a la campana**
 3. **Devuelva su formulario de compromiso a la parroquia**
- Mejorar los Lugares de Culto
 - Reparacion y Reutilizacion de Edificios de Mision
 - Invertir en el Ministerio y la Evangelizacion

.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

¡ACTUALIZACIÓN SOBRE LA CAMPAÑA DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN!

Recientemente anunciamos la campaña De generación en generación en nuestra parroquia.

Gracias a quienes han hecho compromisos tempranos para la campaña De generación en generación en **San Juan Bosco – San James**. ¡Estamos orgullosos de comunicar que nuestra campaña ha recaudado **\$256,090** de **25** familias, permitiéndonos alcanzar **32%** de la meta!

Nuestra parte de los fondos nos ayudará a lograr nuestras importantes prioridades parroquiales.

- Mejorar los Lugares de Culto
- Reparacion y Reutilizacion de Edificios de Mision
- Invertir en el Ministerio y la Evangelizacion



Si tiene alguna pregunta con relación a la campaña, por favor comuníquese con P. Miguel.

giving.archchicago.org/gentogen 312-534-8500

.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

St. John Bosco (SJB) - St. James (SJ)

Weekly Pastoral Activities Actividades Pastorales Semanales Cotygodniowe zajęcia duszpasterskie



Saturday/Sábado/Sobota **June/Junio/Czerwiec 20, 2026**

8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
9:00pm - Adoración Nocturna - SJB Iglesia

Sunday/domingo /Niedziela **June/Junio/Czerwiec 21, 2026**

10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia

Monday/lunes/Poniedziałek **June/Junio/Czerwiec 22, 2026**

9:00am - 4:00pm - Camp Don Bosco - SJ Valdocco
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Reunión de Grupo 34 de los Jueves - SJB Savio Center
7:00pm - Clases de Biblia - SJ Rectory Hall
8:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJB Iglesia

Tuesday /Martes/Wtorek **June/Junio/Czerwiec 23, 2026**

9:00am - 4:00pm - Camp Don Bosco - SJ Valdocco
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Reunion de Grupos Parroquiales - SJ Rectory Hall
7:00pm - 9:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJ Iglesia

Wednesday/Miércoles/Roda **June/Junio/Czerwiec 24, 2026**

9:00am - 4:00pm - Camp Don Bosco - SJ Valdocco
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
8:00pm - 9:30pm - Reunión de Lideres de Renovación Carismática - SJB Church
8:00pm - 9:00pm - Reunión de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Casa Lupita
8:00pm - Young Adults Bible Study - SJ Valdocco

Thursday/Jueves/Czwartek **June/Junio/Czerwiec 25, 2026**

9:00am - 4:00pm - Camp Don Bosco - SJ Valdocco
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Reunión de Grupo La Búsqueda - (Alpha) - SJB Casa Lupita
7:45pm - 9:00pm - Adoración Eucarística - SJB Iglesia
6:00pm - Reunión de lideres de Renovación Carismática - SJ Rectory Hall

Friday/Viernes/Piątek **June/Junio/Czerwiec 26, 2026**

9:00am - 4:00pm - Camp Don Bosco - SJ Valdocco
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Friday Night Youth/Teen Boys & Girls Ages 13+ - SJ Valdocco
7:30pm - Renovación Carismática Jóvenes Adultos - SJ Rectory Hall

Saturday/Sábado/Sobota **June/Junio/Czerwiec 27, 2026**

8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center
10:00am - Deacon Tom Junis, SDB - Ordination - SJB Church
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
9:00pm - Adoración Nocturna - SJB Iglesia

Sunday/domingo /Niedziela **June/Junio/Czerwiec 28, 2026**

10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church
12:30pm - Reunion de Lideres de Grupo Tarcisios e Inesitas - SJB
Divinio Niño
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia



YOUNG ADULT BIBLE STUDY

Weekly Bible Study on the Gospel of Matthew and grow in faith as a community. Join us in-person or register for link to join online.

Every Wednesday
8:00 PM - 9:30 PM

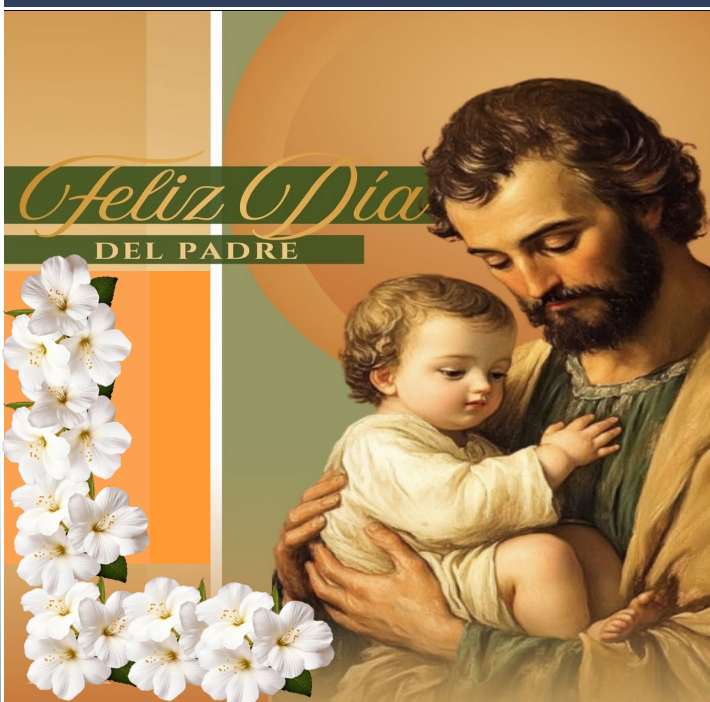
Valdocco Youth Center
2441 N. Menard Ave
Chicago, IL 60639

Register Here



MORE INFORMATION

773-413-7530 WhatsApp
sjbchicago.org/young-adult-bible-study



ST. JOHN BOSCO - *Mass Intentions*

Saturday, June 20th 2026

- 10:00— BAUTIZOS
 2:00— Misa de Quince Años—Paola Arriaga
 7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno, † Juan Fajardo
 ‡ Mayra Alejandra Arroyo
 Por la salud de Sergio García
 Acción de gracias por la familia Mena Beltran
 Acción de gracias por Vicenta Hernández

Sunday, June 21st, 2026

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:00— † Guillermo Velasco, † Fabio Diaz, † Antonia Diaz
 9:30— † Juan Fajardo
 11:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 ‡ Ascension y Anacleto Terrazas, † Joel Contreras
 1:00—
 7:00— † María Susana Delgado, † Haydee López
 ‡ Mayra Alejandra Arroyo, † José Vázquez, † Jovita Lizama
 ‡ Anselma Benitez, † Pablo Olascoaga, † Epifanio Peralta
 ‡ Mirna Padilla
 Acción de gracias a la Virgen de Guadalupe
 Acción de gracias por favores recibidos de parte de
 Leonardo Olascoaga

Monday, June 22nd 2026

- 8:00— For the health of Norma Franco
 7:00— † Omar Jacinto, † Kelvin Jamil Chauca
 ‡ Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 ‡ Mayra Alejandra Arroyo

Tuesday, June 23rd 2026

- 8:00— Blessings for Alicia Campuzano
 7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 Acción de gracias por Alicia Campuzano

Wednesday, June 24th, 2026

- 8:00— Blessings for MaryJo Tenuto & Juanita Martinez
 7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 ‡ José Luis Feliciano, † Alicia Cuevas
Bendición: Cumpleaños—Juany López

Thursday, June 25th 2026

- 8:00— † Elayne Bilka
 For Vocations
 Blessings for Guille Barajas
 7:00— † José Rodrigo Batres, † Teodosa Pérez Cruz
 ‡ Epitacio Moreno
 Por las mujeres embarazadas y fin del aborto
 Acción de gracias por Marilú Luviano

Friday, June 26th, 2026

- 8:00— † Charles Bilka
 For the Poor souls in purgatory
 7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 ‡ Yair Salinas, † Roberta Delgado
 Por la familia Beltran Bautista
Bendición: Presentación de 3 años—Braulio Juarez

Saturday, June 27th 2026

- 7:00— † Juan José Montufar, † Teodosa Pérez Cruz
 ‡ Epitacio Moreno, † Enrique Solache,
 ‡ Teodoro Solache, † María Ruiz
 Por la salud de Sergio García

Sunday, June 28th, 2026

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:00—
 9:30— † Edward Bilka, † Margaret Bilka, † Carmelo Flores
 ‡ Julia Argueta
 11:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 ‡ Joel Contreras
 Acción de gracias por Jonathan Mijares
 1:00— † Juan Ramon Pérez González, † Ángel Montalvo Torres
 7:00— † Haydee López
 Acción de gracias por Juan Manuel González y Fatima González

ST. JAMES - *Mass Intentions*

Saturday, June 20th, 2026

- 5:00 — † Angel López Jiménez

Sunday, June 21st, 2026

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:30— † Antoni, Wiesław, o nagrodę nowego życia w Chrystusie
 dla ojca, za przekazanie życia, wychowanie, oraz poświęcenie dla
 Kościoła
 ‡ Stanisław Wawszkiewicz, w dniu ojca, oraz za dusze
 ojców zapomnianych przez swe dzieci

9:00— PRO POPULO: For the people of the parish

- 10:30—
 12:00— † Jesús Mancilla Jr.
 Almas del purgatorio
 Por la salud de Pedro Pérez, y Angelita Matias

Monday, June 22nd, 2026

- 8:00—

Tuesday, June 23rd, 2026

- 8:00—

Wednesday, June 24th, 2026

- 8:00— intencji próśb i podziękowań składanych przez wstawien-
 nictwo Wspomożycielki Wiernych; niech Helena Baran dozna łaski
 uzdrowienia

Thursday, June 25th, 2026

- 8:00— za dusze zmarłych ojców polecane w wypominkach
 rocznych; oraz za zmarłych ojców chrzestnych i ojców duchowych
 życia zakonnego

Friday, June 26th, 2026

- 8:00—

Saturday, June 27th, 2026

- 5:00 — † Luis León, † Angel López Jiménez
 ‡ Audrey Czerniejewski

Sunday, June 28th, 2026

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 7:30—
9:00— PRO POPULO: For the people of the parish
 10:30—
 12:00— † Jesús Mancilla, † María M. Mujica
 Por la salud de Pedro Pérez, Joshua Bahena, Javier Bahena

St. John Bosco-St. James Parish
Sunday Offering
June 6 – June 7, 2026

5:00PM	\$136.00	10 Envelopes	SJ
7:00PM	\$703.00	27 Envelopes	SJB
7:00AM	\$1,495.00	46 Envelopes	SJB
9:00AM	\$468.00	29 Envelopes	SJ
9:30AM	\$493.00	13 Envelopes	SJB
11:00AM	\$1,787.00	67 Envelopes	SJB
12:00PM	\$1,443.00	63 Envelopes	SJ
1:00PM	\$2,009.00	52 Envelopes	SJB
7:00PM	\$888.00	23 Envelopes	SJB

Total Sunday Collection...10,811.00

Cash..10,246.0 Checks..615,00

Envelope Families...991

Envelopes Received...330



PARISH STAFF
SALESIANS OF DON BOSCO

Pastor
Director

Fr. Miguel A. Suarez, SDB
Fr. David Sajdak, SDB

Parochial Vicar/CYM **Fr. Paul Chu, SDB**
youthministry@sjbchicago.org

Paroquial Vicar **Fr. Timothy Ploch, SDB**
Paroquial Vicar **Fr. Mirosław Pieprzyc, SDB**
Paroquial Vicar **Fr. Ky T. Nguyen, SDB**

Deacon **Simon Anguiano**
Deacon **Victor Moreno**
Deacon **Orlando Perez**

Parish Secretary **Rosa I. Mata**
secretary@sjbchicago.org

Communications **Evelyn Acevedo**
communications@sjbchicago.org

Business Manager **Nohemi Garcia**
businessmanager@sjbchicago.org

Religious Education Office:

CRE **Felicitas Santillan**
Office Manager **Rosa I. Mora**
Secretary **Marcela Guerrero**
religiouseducation@sjbchicago.org